

OZONE DELTA İNCELEMESİ

Yazan: Bob DRURY / Çeviri: Muharrem KILIÇ

Kaynak: Cross Country Dergisi, Sayı 131, sayfa 70-71

(1 & VÖQÖİÖ ELU NDQDWWDJ |% % W3PDMH B R JGRMLVL % LU

1

OZONE'UN DELTA HAKKINDA SÖYLEYECEKLERİ

'HOWD¶GDNL J|UHYLPL] HPQL\HWWHQ WDYL] YHUPH\HFH÷LPL] QRM
& VÖQÖİÖQGD NHVLQOLNOH PDNVLPXP SHUIRUPDQVÖ HOGH HWPHEH÷
EH÷HQHQ SLORWODUÖ ELOH WD-WÖDQHHÇHFÖHNY bDOIS-ÖLFÖN RELX\ DVELY
SHUIRUPDQVÖ VÖQÖİÖQD \HS\HQL ELU VWDQGDUDW JHWLUHFHN

ŞİRKETİN GEÇMİŞİ

2]RQH¶XQ VSRUXPX]GD SHN ID]OD WQQÖWÖOPD\D LKMeL\BrcÖ \RN
*ROGVPLWK YH 5RE :KLWWDOO WDUDIÖQGDQ SDUDú•W GHKDOO
GHVWHNOHUL\OH NXUXODQ 2]RQH¶XQ UHQNOL KD\DWÖ WDUWÖúP
'DKD LON \ÖOODUÖQGD %U&F¶H¶XQ .ELUVBDBÖVND]DDP3DVÖ LOH GH
DUGÖQGD GXUGXODU
%X J•Q DUDGDQ \ÖO JHoWLNWHQ VRQUD XOXVODUDUDVÖ HIVD
\HUHO ELU HIVDQH RODQ R]DPDQODUÖQ WHV EÖSIDNRWÖXODRUILVÜQ
:KLWWDOO¶ÖQ \DQÖQGD |÷UHQQH NHQGLVL GH HVNL)UDQVD úDF
ROPXú 5XVVHO 2JGHQ YH /XF µ(LQVWHLQ¶ \$PDQW¶ÖQ GHVWHNOHU
.ODVPDQ' NRQVQSWPÖLÖVDVNDÖS JHoHUHN %%+33 YH SRG\XPODUÖ
NL EX ELUoRN NLúL WDUDIÖQGDQ SHUIRUPDQVWD VRQ \ÖOODUGD
DUGÖQGD NDUERQ oXEXNOX %%+33¶\H GX\XODQ¶K•DAUYHQÖÖÖNRU5.Ö¶D
;& NDQDGÖQGD %%+33 WHNQRORMLVL' VORJDQÖ LOH SL\DVD\D oÖ
onu bekluyordu.

Biz sorduk, Ozone'da yanıtladı;

BBHPP ve R10'daki teknolojinin ne kadarı Delta'ya aktarıldı?

\$UDúWÖUPD SURMHOHULPL]GHQ YH \DUÖúPD NDQDWODUÖPÖ]GDQ \ EXQODUÖQ ELU oR÷X JHULGHQ JHOHQ NDQDWODUD X\JXODQÖ\R X\JXOD\DELOGL÷LPL] NDGDUÖ 'HOWD¶GD PHYFXW

A ipleri oldukça geride ve B iplerine yakın, daha sonra C'lere varana kadar geniş bir açıklık var.

Neden?

\$VNÖ QRNWDODUÖQÖQ NRQXPODUÖ NDQDGÖQ JHQHO KLVVL YH QRNWDODUÖQÖQ NRQXPODUÖ W•UE•ODQVHM DGJ;M HGH YHWU DIEL EILW HN JDPDQGD PDNVLPXP KÖ]GD ELOH VHUV ELU K•FXP NHQDUÖ ROXúW hale getiriyor.

Delta'da ne kadar plastik çubuk var ve bu çubuklar tam olarak ne işe yarıyor?

3ODVWLN oXEXNHOODUÖQÖQ SURILOL GHVWHNOL\RU %XUDVÖ NDQD NDODQ \HU %XUDGD QH NDGDU D] GHIRUPDV\RQ ROXUVD R NDG NXOODQÖODQ PDO]HPH oRN GDKD L\L \DSÖ\RU U ESRO X W/W LND QXDE\KW

Performans açısından, Delta'da elde ettiğiniz hız ve süzülüş nedir ve Mantra M3'e ne kadar yakın?

.Ö\DVODPDOÖ WHVWOHULPL] 'HOWD¶QÖQ (1 & NDWHJRULVLQLQ]L •VW NDWHJRUL LOËİGH \DHQGDHILLOVU]•G•ú•ODQWUD 0 LOH D\QÖ ID WHVWOHUGH 0 •Q / ' RUDQÖ RODUDN |Oo•OG•

Yakında tüm Ozone kanatlarına plastik çubuklar görecek miyiz?

6DGHFH HQ L\L o]]•P RODUDN JHUHNWL÷L \HUGH

2

Bundan sonra ne üzerinde çalışıyorsunuz?

dRN \DNÖQ JHOHFHNWH SDUDPRWRU NDQDGÖ \$UÖFD ¶GH oÖND KH\HFDQ YHULFL GL]D\ ROGX÷XQX EHNOH\LS gerekiyor...



Son olarak söylemek istediğiniz bir şey?

%X NDQDW KDNMÖQGD V|\OHQGL oRN VSHN•ODV\RQ \DSOOGO DQFDN ELU WHVW XoXúX \DSÖS NDUDUÖQÖ]Ö NHQGLQL] YHULQ ROGX÷XQD LQDQÖ\RUX]

KANADIN YAPISI

(1 & VHYL\HVL ELU SLORW RODUDN 'HOWD¶ÖÖDEWÖúËQÖPÖQÖQXQK +•FXP NHQDUÖQGDNL SODVWLN oXEXNODUD JHOLQFH\H NDGDU ND SODVWLN oXEXN GD GH÷LO ROGXNoD ID]OD DVOÖQD EDNDUVDG K•FUHGH NRURGRQKFDW•WÖY EDUFÖGDHULGHQ EDúOÖ\RU YH DOW \•]H\GH FP JHUL\H NDGDU X]DQÖ\RU .DQDGÖQ]Q NÖVPÖQÖ W•P•\OH \DUD\DFD÷ÖQÖ DQODPDN LoLQ ELU P•KHQGLV ROPD\BnadHHasan \RN YHUPHN LVWHPL\RUVDQÖ] 'HOWD¶\Ö PXWODND K•FUH K•FUH N VÖFDNOÖNODUGD NDQDGÖ X]XQ V•UH NDWODQPÖú RODUDN EÖUDN oXEXNODUÖQ N•o•N ELU EHGHELUY]FÖNKDEFÖRONDHÖDÖLÖÖG UODU YH GXYDUÖQ U•]JDU KDILIOHGL÷LQGH ELUD] GDKD oDEXN]QH \ÖNÖOP

DNPPPLNDDPDSNHPDSSDD?

fark yaratan sadece EX GH÷LO ³|QHPOL RODQ PHWUHNDUH RODUDN GDKD
LoLQ ' GL\RU 'DYLG ³\$GGLFW ¶\H J|UH NDJDQo VD÷ODGÖ÷ÖPÖ
)LUDU NHQDUÖ FLYDUÖQGD K•FUHOHULQ EDORQ \DSPDVÖÖÖK HQJH
NÖVPÖ ER\XQED]RCHM\XQDGH\LúK\ÖWH PLXLDUODUÖ HNOHQPLú +DY
NRSWX÷X DODQ EXUDVÖ R \.JGHQ ILUDU NHQDUÖQÖ G•J•Q LQFH

øQFH VL\DK \DUÖúPD VWLOL 'HROVDQGDQÖ•EWOMHYJRAE¶XSHUIR
J|VWHUJHVL

PEKİ UÇUŞU NASIL?

.DQDQÖ WRSODPÖú NDONÖúWD \.U•UNHQ HOLPGH QH NDGDU D]
úLPGL\H NDGDU XoWX÷XP W•P NDQDWODUGDQ IDUNSI GLOPLDVÖHUNV
SHUIRUPDQV KLVVLQL LON \DUDWDQ úH\

'HOWD LOH \HUGH R\QDPDN WDP ELU NH\LI øSOHULQ DJOÖ÷Ö Y
oHNHFH÷LQL] oRN DoÖN úHNLOGH EHOOL ROX\RU ø\L ELU oHNLF
gHOLQPH\HFHN JLEL GH÷LO YH NHVLQOLNOH KLWDS HWWL÷L SLOR
DQGD VORJDQÖQÖQ QH GHPHN ROGX÷XQX DQOÖ\RUVXQX] .DONÖ
DQÖQGD HYLPGH JLEL KLVVHWWRIP EDUÖUHMÖÖGH 7+DUPXNDWH \DWÖV
IUHQOHUH DVÖOPD\D JHUHN \RN EXQXQ \HULQH NÖVD KDVVDV
PHVDIHVL NÖVD YH HWNLÖL NDQDGD \.NVHN SHUIRUPDQVOÖ ELU
tosladÖ÷ÖQGD \.NVHN J|U•Q•ú RUDQÖ YH SHUIRUPDQVD VDKLS NDQD
emniyeti devreye giriyor.

3

'HOWD WRN DPD JHUJLQ GH÷LO 7HSHQLJGH HQGLúH YHULFL NÖ
ED÷ÖUPDGDQ NRQXúX]RUDYDGGÖHÖRÖWUWROV•] EÖUDNÖOGÖ÷ÖQGD
GDYUDQÖ\RU 'HOWD¶\D W•P G•Q\DGD NDOSOHU NDJDQÖUDFDN
HPQL\HWLQ KDULND ELOHúLPL 3HNL \D SHUIRUPDQV" <DUÖúPDF
yaUÖúDELOLU PLVLQL]" &HYDEÖP NHVLQOLNOH HYHW

'HOWD¶QÖQ SHUIRUPDQVÖQÖQ KDULND ROPDVÖQÖQ QHGHQL \.NVH
oRN UDKDWoD NXOODQDELOL\RU ROPDQÖ] 5 SLORWODUÖQÖQ EL
GLUÖHUL KÖ] oXEX÷XQD EDVDPD]NHQ VLJLQ KDOD EDVDELOL\RU R
NDGDU EDVDUVDQÖ] R NDGDU GDKD NDWÖ ELU KDO DOÖ\RU VDQ
UHIOH[SDUDPRWRU NDQDQÖ GÖHÖGÖPHXoWX÷XPoKNúELXU X]HEX K
SURILOLQ SODVWLN oXEXNODUOD J•oOHQGLULOPHVLQLQ YH GH S
NDQDWODUÖQGD \HQL NHúIHGLOPLú ELU NDWÖOÖN YDU YH EX S
kesinli NOH EX GHYULPLQ ELU SDUoDVÖ

%D]Ö NDQDWODUD DOÖúPDN ELUD] jDPDQ DODELOL\RU DPD 'HOWD
'HPHN LVWHGL÷LPL WDP RODUDN DQODPDN LoLQ QH W•U NDQDW
\DUÖúPD WDUJÖL]KYDÖKÖVWDP ELU úHNLOGH \DUDQ NDQDWODUÖ
XoPD\Ö LOHUL VHYL\H ELU NDQDWDW ROPDQÖ÷ÖP KDOGH \|OH\P
VD÷ODGÖNODUÖQGD VHYL\RUXP \$PD ELUoR÷X EYaKulláMaKöbi,DPÖ\F
VL]H UDOOL V•U•F•V• JLEL KLVVHWLWLUHFHN KHU úH\L YDUGÖU U
GH÷LOVLQL]GLU 5DOOL DUDFÖQGD JLEL ROPDN J•JHO ELU KLVWL
GH VDKLS ROPDQÖRÖÖÖQÖGD VÖUÖWDUDN JLGHUNHQ DUDFÖQ VLJL
LKWL\DFÖQÖ] YDUGÖU %HQLP LoLQ 'HOWD LúWH EX

Son Söz

6RQXo RODUDN 'HOWD \.NVHN SHUIRUPDQVOÖ (1 & VHYL\HVLQG
seviyor ve ne kadar KÖ]OÖ XoXUXOXUVD R NDGDU L\L +DOD \DUÖúPD NDQ
DPD VWUHV LVWHPH\HQ HVNL \DUÖúPD SLORWODUÖ \.NVHN SHUIR
PHVDIH\H Do SLORWODU \DGD (1 ' \DGD GDKDQ NPHMD INHD QDQDOD DD

00D0E0NE0D0D0E0D0D0NE0D0D0E0L0D0E0L0D0E0D0D0N0D0E0
E0N0D0D0D0D0D0D0D0D0E0D0E0L0E0L0E0E0

